

MES ÉTATS* NORDIQUES – Fermer le livre

Durée : 8 min 29 s

Fiche enseignant | Niveau débutant

La vidéo est disponible sur francolab.ca

CONCEPT

Nous vous proposons de découvrir l'univers d'une jeune femme qui intègre la vie d'une communauté inuite pour enseigner à de jeunes élèves de l'école primaire.

SYNOPSIS DE LA VIDÉO

Maintenant que sa décision de partir du Nunavik est annoncée, Marie-Christine fait le bilan de son expérience d'enseignante à l'école primaire de Kangirsuk, un petit village du nord du Québec. Le français a-t-il sa place dans le système scolaire du Nunavik? Quel avenir entrevoit-elle pour ses élèves?

THÈMES

Le Nord, la vie scolaire, les élèves, l'adaptation, la communauté inuite.

OBJECTIFS

- Objectifs pragmatiques :
 - associer des mots de vocabulaire et des illustrations
 - insérer des mots entendus dans le film dans des phrases
 - **repérer des éléments visuels du film**
 - imaginez la suite du film après avoir vu la première minute
 - replacer les éléments dans leur ordre d'apparition dans le film
 - répondre à des questions Vrai ou Faux sur la compréhension générale du film
 - repérer des phrases clés sur les sentiments exprimés dans le film
 - rédiger un court texte de remerciement
- Objectifs linguistiques :
 - enrichir son vocabulaire sur le thème de l'école
 - discriminer des phrases entendues dans le film
 - exprimer des remerciements par écrit

- Objectifs socioculturels :
 - se familiariser avec une école du Nord québécois
 - connaître certaines habitudes liées au système d'éducation

Les pistes de correction et les corrigés sont indiqués en gras dans les activités.

ACTIVITÉ 1

Pour commencer

Vocabulaire

Approche enseignant

Demandez aux apprenants d'associer les mots et les illustrations, puis d'insérer ces mots dans des phrases. Correction en grand groupe.

Corrigés

1.

Illustrations	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
Mots	g.	b.	e.	h.	i.	f.	j.	c.	d.	a.

2.

- a. À la fin de l'année scolaire, Marie-Christine remet un **diplôme** à ses élèves qui ont terminé l'école primaire.
- b. Les parents des élèves viennent chercher le **bulletin** de leur enfant.
- c. Marie-Christine porte une **robe** colorée pour sa dernière journée à l'école.
- d. Les parents de Marie-Christine organisent un **souper** pour célébrer la fête des Pères.
- e. Marie-Christine a dessiné un soleil au **tableau**.
- f. En général, les enfants aiment beaucoup aller nager à la **piscine**.
- g. Les élèves se font prendre en photo et jouent au **mannequin**.
- h. J'adore les **livres**, surtout les romans et les biographies.
- i. Les élèves travaillent avec Marie-Christine dans la salle de **classe**.
- j. Les élèves rangent leurs livres dans leur **pupitre**.

ACTIVITÉ 2

Observation et vocabulaire

Approche enseignant

Expliquez d’abord les mots de vocabulaire dans la liste. Montrez ensuite la première minute du film **sans le son**. Les apprenants doivent cliquer sur ce qu’ils voient durant la première minute du film. Attention, il y a des mots en trop. Ils doivent ensuite imaginer ce qui se passe et ce qui va arriver dans les minutes qui suivent. Finalement, montrez de nouveau la première minute du film **avec le son** et comparez les idées des apprenants avec ce qu’ils entendent. Correction en grand groupe.

Corrigés

1.

- | | | |
|--|--|--|
| ☒ Un bébé | ☐ Un fumeur | ☐ Un skieur |
| ☒ Une casquette | ☒ Un globe terrestre | ☒ Un soleil |
| ☒ Un chat | ☒ Une horloge | ☒ Un tableau |
| ☒ Un chien | ☒ Des lunettes | ☒ Un taille-crayon |
| ☐ Un drapeau | ☐ Une motoneige | ☒ Des tasses |
| ☐ Une femme enceinte | ☒ De la neige | ☒ Un téléphone |
| ☒ Des fils électriques | ☒ Une pomme | |

2. J’imagine une enseignante avec ses élèves et les parents de ses élèves. Ils regardent le bulletin ensemble et ils parlent. L’enseignante explique les résultats à chacun. C’est la fin de l’année. C’est la fin d’une étape.

ACTIVITÉ 3

Écoute

Approche enseignant

Montrez le film en entier et demandez aux apprenants de replacer les éléments dans leur ordre d'apparition dans le film. Correction en grand groupe.

Corrigés

Ordre	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Phrase	d.	f.	a.	g.	b.	i.	e.	j.	c.	h.

ACTIVITÉ 4

Écoute

Approche enseignant

Montrez de nouveau le film et demandez aux apprenants de répondre par Vrai ou Faux aux affirmations. Ensuite, demandez-leur en quoi le titre *Fermer le livre* représente ce film. Correction en grand groupe.

Corrigés

1.

- a. Marie-Christine dit que parfois ce sont les grands-parents qui viennent chercher les bulletins. **Vrai**
- b. Annie donne la note B à tout le monde pour les cours de religion. **Faux. Elle donne la note C à tout le monde.**
- c. La perception de Marie-Christine a un peu changé quand elle constate le niveau de français des élèves. **Vrai**

- d. Marie-Christine pense que ça ne va pas aller mieux avec les enseignants et les directions qui changent chaque année au Nunavik. **Vrai**
 - e. Marie-Christine dit que son expérience au Nord a été facile. **Faux**
 - f. Pendant la fête de fin d'année, Marie-Christine demande à ses élèves s'ils aiment être mannequins. **Vrai**
 - g. Quand Marie-Christine parle à son père via son ordinateur, elle lui souhaite une bonne fête des Pères. **Vrai**
 - h. Marie-Christine prend un taxi pour aller à l'aéroport. **Faux. Elle prend un autobus**
 - i. Au moment du départ, tout le monde est triste. **Faux. Tout le monde est excité.**
 - j. Marie-Christine explique que ça coûte tellement cher d'aller au Nord que c'est pratiquement impossible de revenir. **Vrai**
2. Il porte sur la fin de l'année scolaire, la décision de partir de Marie-Christine et la préparation de son départ. Elle tourne la page, ferme le livre et quitte son poste d'enseignante dans le Nord. Elle part comme on ferme un livre qu'on laisse derrière soi.

ACTIVITÉ 5

Écoute

Approche enseignant

Montrez les phrases parlant de sentiments exprimés dans le film et demandez aux apprenants de sélectionner uniquement celles entendues dans l'épisode. Il y a des phrases en trop. Montrez le film de nouveau. Au besoin, arrêtez le film sur certains extraits. Animez ensuite une discussion sur ce qu'ils ressentent quand ils terminent une étape de leur vie, au travail, dans leurs études ou au retour de voyage. Donnez des pistes de réponse à l'aide de vocabulaire. Par exemple : triste, heureux, soulagé, fatigué, surexcité, fier, nerveux, etc. Correction en grand groupe.

Corrigés

Phrases entendues :

- a. Les parents sont souvent aussi nerveux que les enseignants.
- b.
- c. Les parents veulent savoir les résultats et on voit de la fierté chez eux.
- d. Est-ce que tu es contente?
- e. Je suis heureuse d'inviter une jeune fille très mature.
- f.
- g. Je suis très contente de moi.
- h. Chaque fois que les parents réalisent ma décision et qu'ils me questionnent, je me sens coupable.
- i. Dans un an, je ne penserai plus au négatif qu'il y a eu ici.
- j. Je suis triste.

Phrases en trop :

- b. Les parents sont souvent déçus des résultats de leur enfant.
- f. J'ai peur de ne pas retrouver un emploi aussi stimulant.

ACTIVITÉ 6

Pour aller plus loin

Expression écrite

Approche enseignant

Invitez les apprenants à se mettre dans la peau d'un des élèves de Marie-Christine, par exemple : Saviluk Tomassi, et demandez-leur de rédiger une courte lettre pour remercier Marie-Christine d'avoir été une enseignante enthousiaste et dévouée. S'ils préfèrent, ils peuvent écrire une lettre de remerciement à une personne importante pour eux.

Donnez-leur ces courtes phrases pour les aider dans la formulation de leur lettre.

Ils peuvent adopter le tutoiement plutôt que le vouvoiement. Vous pouvez corriger cet exercice en devoir ou le faire ensemble au tableau.

Pistes de correction

Chère professeure / Chère Marie-Christine

Mille mercis!

Grâce à vous, j'ai confiance en moi quand je parle français.

J'ai appris beaucoup de choses très utiles.

Maintenant, je sais que je vais continuer l'apprentissage du français.

Vous êtes une enseignante extraordinaire!

J'espère vous revoir.

Je vais vous écrire.

Bonne chance dans vos projets.